

Standardisierte kompetenzorientierte schriftliche
Reifeprüfung/Reife- und Diplomprüfung

12. Mai 2020

Spanisch
Korrekturheft

Lesen B1

Hinweise zur Korrektur

Bei der Korrektur werden **ausschließlich die Antworten auf dem Antwortblatt** berücksichtigt.

Korrektur der Aufgaben

Bitte kreuzen Sie bei jeder Frage im Bereich mit dem Hinweis „*von der Lehrperson auszufüllen*“ an, ob die Kandidatin/der Kandidat die Frage richtig oder falsch beantwortet hat.

Falls Sie versehentlich das falsche Kästchen markieren, malen Sie es bitte vollständig aus (■) und kreuzen das richtige an (☒).

richtig	falsch
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

Gibt eine Kandidatin/ein Kandidat bei einer Frage zwei Antworten an und ist eine davon falsch, so ist die gesamte Antwort als falsch zu werten. Bei der Testmethode *Kurzantworten* zählen alle Wörter, die nicht durchgestrichen sind, zur Antwort.

Bei der Beurteilung werden nur ganze Punkte vergeben. Die Vergabe von halben Punkten ist unzulässig.

Akzeptierte Antworten bei der Testmethode Kurzantworten

Das Ziel der Aufgaben ist es, das Hör- bzw. Leseverständnis der Kandidatinnen und Kandidaten zu überprüfen. Grammatik- und Rechtschreibfehler werden bei der Korrektur nicht berücksichtigt, sofern sie die Kommunikation nicht verhindern. Es sind nur Antworten mit maximal 4 Wörtern zu akzeptieren.

Standardisierte Korrektur

Um die Verlässlichkeit der Testergebnisse österreichweit garantieren zu können, ist eine Standardisierung der Korrektur unerlässlich.

Die Antworten Ihrer Kandidatinnen und Kandidaten sind vielleicht auch dann richtig, wenn sie nicht im Lösungsschlüssel aufscheinen. Falls Ihre Kandidatinnen und Kandidaten Antworten geben, die nicht eindeutig als richtig oder falsch einzuordnen sind, wenden Sie sich bitte an unser Team aus Muttersprachlerinnen und Muttersprachlern sowie Testexpertinnen und Testexperten, das Sie über den Online-Helpdesk bzw. die telefonische Korrekturhotline erreichen. Die Rückmeldungen der Fachteams haben ausschließlich beratende und unterstützende Funktion. Die Letztentscheidung bezüglich der Korrektheit einer Antwort liegt ausschließlich bei der beurteilenden Lehrkraft.

Online-Helpdesk

Ab dem Zeitpunkt der Veröffentlichung der Lösungen können Sie unter der Webadresse <https://helpdesk.srdp.at/> Anfragen an den Online-Helpdesk des BMBWF stellen. Beim Online-Helpdesk handelt es sich um ein Formular, mit dessen Hilfe Sie Antworten von Kandidatinnen und Kandidaten, die nicht im Lösungsschlüssel enthalten sind, an das BMBWF senden können. Sie brauchen zur Benutzung des Helpdesks kein Passwort.

Sie erhalten von uns zeitnah eine Empfehlung darüber, ob die Antworten als richtig oder falsch zu werten sind. Sie können den Helpdesk bis zum Eingabeschluss jederzeit und beliebig oft in Anspruch nehmen, wobei Sie nach jeder Anfrage eine Bestätigung per E-Mail erhalten. Jede Anfrage wird garantiert von uns beantwortet. Die Antwort-E-Mails werden zeitgleich an alle Lehrerinnen und Lehrer versendet.

Eine Anleitung zur Verwendung des Helpdesks finden Sie unter:

- https://helpdesk.srdp.at/Anleitung_Helpdesk.pdf

Die Zeiten des Online-Helpdesks entnehmen Sie bitte <https://ablauf.srdp.at>. Falls eine telefonische Korrekturhotline angeboten wird, sind die Zeiten ebenfalls dort ersichtlich.

1 Una pionera

0	1	2	3	4	5	6	7	8
C	C	D	A	B	B	D	A	C

Begründungen

0

El texto dice: "Aprendió de su familia la pasión por las estrellas y gracias al esfuerzo de su padre que permitió a todos sus hijos, hombres y mujeres, acceder al conocimiento, Assumpció Català se convirtió en una de las mujeres científicas más destacadas de nuestro país." Entonces los parientes de Assumpció le enseñaron a amar el espacio.

1

El texto dice: "Era la mayor de los cinco hijos, cuatro chicas y un chico, de la pareja formada por Albert Català, un hombre dedicado al mundo de la banca, y su esposa, Assumpció Poch, quien dejó su trabajo de maestra cuando contrajo matrimonio [...]." Entonces entre sus hermanos, Assumpció fue la que nació primero.

2

El texto dice: "Era la mayor de los cinco hijos, cuatro chicas y un chico, de la pareja formada por Albert Català, un hombre dedicado al mundo de la banca, y su esposa, Assumpció Poch, quien dejó su trabajo de maestra cuando contrajo matrimonio [...]." Entonces cuando la madre de Assumpció se casó, abandonó su profesión.

3

El texto dice: "La familia Català se trasladó a vivir a Montblanc por razones laborales de su padre cuando Assumpció era una niña pequeña." Entonces por el trabajo del padre de Assumpció se fueron a vivir a otro lugar.

4

El texto dice: "Su padre Albert fue un hombre con ideas poco extendidas en su tiempo pues aceptó que todos sus hijos, fueran hombres o mujeres, debían estudiar si así lo querían." Entonces el padre de Assumpció tenía ideas modernas porque dejó estudiar a todos sus hijos.

5

El texto dice: "Assumpció Català descubrió su pasión por la astronomía de la mano de Jaume Poch i Garí, su tío abuelo, quien ejerció de abuelo con ella y sus hermanos. Catedrático de Geografía, Jaume solía salir a pasear con sus sobrinos nietos por la montaña de Collserola [...]." Entonces Assumpció empezó a estudiar las estrellas paseando con la familia.

6

El texto dice: "Catedrático de Geografía, Jaume solía salir a pasear con sus sobrinos nietos por la montaña de Collserola y, a modo de juego, les hacía adivinar la hora del día según la sombra que proyectaba una rama sobre el suelo o buscar los puntos cardinales." Entonces cuando Assumpció iba a caminar al campo jugaba a descubrir el tiempo.

7

El texto dice: "Cuando Assumpció empezó a estudiar matemáticas, la carrera en la que podía estudiar astronomía, eran apenas unas seis chicas en el aula. En tercero, solamente continuaba ella, por lo que empezó a ser conocida en la facultad como 'la chica de tercero'." Entonces tras algunos años en la universidad, Assumpció era la única mujer en su curso.

8

El texto dice: "Poco después aprobó unas oposiciones para ejercer como profesora, profesión que ejerció desde 1963 hasta 1975 en el Instituto Infanta Isabel de Barcelona." Entonces tras terminar la carrera en la facultad, Assumpció empezó a enseñar.

2 Mi gran aventura

	akzeptiert	nicht akzeptiert
0	<i>en Suiza</i>	
1	13 meses 13 meses en Latinoamérica 13 meses por Latinoamérica por trece meses	a Buenos Aires a conocer tus límites a Latinoamérica con su mochila en solitaria haciendo autostop por toda Latinoamérica sola
2	tus límites límites los límites sus límites	conocer otras personas en el camino entiende muy bien gente por el camino grandes viajes los chicos más perdido resolutiva una experiencia
3	loca perdida bicho raro loca rara	fiel perdida que gusta la libertad social sola viajar sola es mal
4	8 millones ocho millones ocho millones ocho millones de personas	2015 75 de hombres 75 por ciento crecer en todo mundo en pareja Madrid
5	hombres	4 personas 8 millones confederación española la consulta MMG MMGY global mujeres parejas
6	la libertad adaptarte a nadie autonomía decisiones tuyas libertad en cada decisión más libertad no adaptarte a nadie todas decisiones son tuyas	confianza dinero dinero y libertad (<i>el elemento "dinero" es falso</i>) experiencia hacer autostop la pampa argentina no gastar dinero precauciones de sentido común una forma muy rápida ventajas
7	autostop hacer autostop haciendo autostop	a la máxima potencia autobús Buenos Aires buscarte los pueblos gente sin mucho dinero no gastar

8	temprano con levanto temprano muy temprano pronto	a los horarios adapto a los horarios al llegar al pueblo aprender busca pueblos y costumbres buscar los pueblos con el radar encendido en busca paisajes en los Andes la tienda de campaña por la noche
9	la tienda de campaña la mochila la tienda las mochilas mochilla robaron la tienda robaron una tienda ropa ropa y enseres su mochila	el megáfono del ayuntamiento en Ecuador llevarlas a la beneficiencia que donaron ropa robado robar los turistas un señor

Begründungen

0

El texto dice: "Tras un año trabajando en Suiza para ahorrar dinero se plantó en Buenos Aires con su mochila." Entonces antes de irse de viaje, la chica vivió en Suiza.

1

El texto dice: "Le esperaban 13 meses por toda Latinoamérica haciendo autostop." Entonces en cuanto a la duración del viaje, la chica viajó 13 meses.

2

El texto dice: "Viajando en solitario aprendes a conocer tus límites. Te haces más resolutiva." Entonces viajar sin gente te ayuda a descubrir cuáles son tus límites.

3

El texto dice: "Hay a quien le puede parecer un bicho raro y todavía hay gente que piensa 'que estás loca perdida'." Entonces por su manera de viajar, muchas personas creen que Julia es una persona loca perdida.

4

El texto dice: "En España, ocho millones de personas declaran que viajan solos, según la Confederación Española de Agencias de Viajes (CEAV); y en EE. UU., una de cada cuatro personas viajará sola en 2018, según la consultora MMGY Global." Entonces en el país de origen de Julia, el número de viajeros solitarios es de ocho millones.

5

El texto dice: "Las encuestas dibujan un perfil muy claro: la abrumadora mayoría son mujeres: un 75 por ciento, contra el 25 de hombres, según la web Solo Traveler." Entonces según una estadística, un cuarto de la gente que viaja sola son hombres.

6

El texto dice: "Lo primero, la libertad. No tienes que adaptarte a nadie. Todas las decisiones son tuyas, para bien y para mal." Entonces para Julia, lo bueno de viajar sola es tener libertad.

7

El texto dice: "Al aterrizar en Buenos Aires, Julia aprendería a hacer autostop. Aunque había ahorrado, pronto se dio cuenta de que 'es más importante aprender a no gastar que tener mucho dinero'." Entonces para Julia, una manera barata de moverse es autostop.

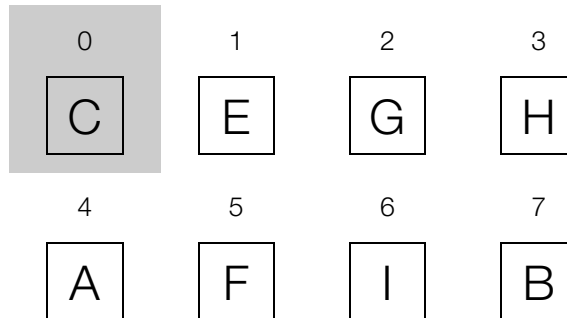
8

El texto dice: “‘Cuando viajas, lo pones a la máxima potencia’, explica la madrileña. ‘Hay que tomar precauciones de sentido común: yo por la noche no salgo mucho. Me levanto temprano y me adapto a los horarios de cada lugar.’” Entonces Julia intenta empezar sus días temprano.

9

El texto dice: “Lo mejor y lo peor de su viaje ocurrió en Ecuador, cuando le robaron la tienda de campaña y la mochila.” Entonces durante el viaje, algunos criminales le quitaron la tienda de campaña y la mochila.

3 Consejos para animar a leer



Begründungen

0

El texto dice: “El niño tiene capacidad crítica y se debe dejar que él mismo seleccione los libros que quiere leer.” Entonces ellos mismos tienen que elegir el libro.

1

El texto dice: “Resulta aconsejable dejar de lado el escritorio de habitación y buscar lugares que alimenten la imaginación.” Entonces se pueden encontrar muchos sitios diferentes para leer.

2

El texto dice: “Se aconseja buscar un espacio y un tiempo diario para que el niño lo dedique a la lectura, como por ejemplo, antes de ir a dormir o justo después de la merienda. Crear un hábito y hacer que el niño relacione ese tiempo al disfrute es la mejor manera de potenciar la lectura.” Entonces es bueno tener una rutina.

3

El texto dice: “Hay que tratar de acostumbrarse a las nuevas tecnologías y considerar que el papel y la tinta electrónica son capaces de convivir perfectamente.” Entonces hay que adaptarse a las nuevas formas de lectura.

4

El texto dice: “Con la lectura la imaginación se dispara y la mejor forma de dar salida a esta creatividad es promoviendo que el niño se sienta a escribir.” Entonces es bueno redactar textos después de la lectura.

5

El texto dice: “Los niños buscan ejemplos en los que fijarse y los primeros modelos a seguir se encuentran en casa, no solo en los padres, sino también en los demás miembros de la familia.” Entonces si los padres leen, el niño también lee.

6

El texto dice: “Los padres son el primer profesor de un niño así que deberías conocer qué libros son los más adecuados para él.” Entonces hay que buscar libros apropiados para los niños.

7

El texto dice: “El espacio para leer no tiene que ser grande, ni tampoco tiene que estar lleno de estanterías con libros. Puede ser un pequeño *corner* que tenga una buena iluminación con un sillón o una silla que propicien las ganas de leer. Si creas un espacio cómodo y acogedor, posiblemente el niño relacionará la comodidad con la lectura.” Entonces antes de empezar a leer hay que buscar un sitio confortable.

4 Mis prácticas en Alemania

0	1	2	3
D	H	B	K
4	5	6	7
E	C	A	J
8			
F			

Begründungen

0

En esta parte del texto se habla del trabajo que la chica se llevaba a casa porque tenía que contestar a todos los mensajes en el buzón. El texto dice: “A veces incluso me llevaba el trabajo a casa porque el buzón de mensajes tenía que quedar a 0 antes de las 17:00, y como no quería que se enfadara el jefe, los días que me quedaban mensajes por contestar los contestaba en casa.”

1

En esta parte del texto se habla de que la chica decidió ver películas o hablar con compañeros en vez de trabajar también en casa. El texto dice: “[...] no me pagaban por ese trabajo extra, así que prefería ver alguna peli o simplemente conversar con mis compañeros de piso de lo que fuera que quedarme encerrada en mi habitación respondiendo correos electrónicos y mensajes y demás.”

2

En esta parte del texto se habla de que el superior de la chica le dio otro tipo de trabajo porque le faltaba la motivación en el primer trabajo. El texto dice: “[...] mi mánager del equipo francés vio lo desanimada y poco motivada que estaba y las pocas ganas que tenía de trabajar. Así que propuso al mandamás cambiarme de departamento y pasarme al *marketing online*, o sea, *marketing* en las redes sociales.”

3

En esta parte del texto se habla de que ya durante la entrevista de trabajo la chica había hablado de sus buenas experiencias con las redes sociales. El texto dice: “A él le pareció correcto porque además la persona que me había entrevistado le comentó que durante la entrevista me preguntó sobre las redes sociales y yo le dije que se me daban bastante bien y que mantenía un buen *feedback* con mis seguidores.”

4

En esta parte del texto se habla de que la chica dejó los correos electrónicos para dedicarse al *marketing online*. El texto dice: “Así que bueno, al día siguiente dejé totalmente de encargarme de los e-mails del CRM y se lo pasaron a otra chica nueva que había llegado hacía un par de días y yo me ocupé del *marketing online* y los *influencers*.”

5

En esta parte del texto se habla de que la chica contactó a *influencers* para invitarlos a colaborar con su empresa. El texto dice: “Yo lo que hacía era contactar con los *influencers* con menos de 100 000 seguidores y proponerles una colaboración con nuestra empresa.”

6

En esta parte del texto se habla de que los seguidores comentaban los productos de la empresa para recibirlos gratis. El texto dice: “Ellos tenían que opinar sobre nuestros productos en su cuenta de Instagram y además compartir un código promocional personal, y nosotros a cambio les enviábamos paquetes con nuestros productos.”

7

En esta parte del texto se habla de que la chica se divertía con sus seguidores. El texto dice: “La verdad es que me parecía un tanto entretenido, y me lo pasaba bien hablando con ellos.”

8

En esta parte del texto se habla de que la chica aprendió a tratar con personas maleducadas gracias al trabajo. El texto dice: “Este trabajo me ayudó a adquirir experiencia a la hora de manejar situaciones en las que las personas se comportan de mala manera o son maleducadas.”

Textquellen

Aufgabe 1: Ferrer Valero, Sandra: Amando las estrellas, Assumpció Català (1925-2009).

<http://www.mujiresenlahistoria.com/2016/03/amando-las-estrellas-assumpcio-catala.html> [04.11.2019] (adaptiert).

Aufgabe 2: González-Hontoria, Marta: La madrileña que se recorre el mundo sola en autostop.

<http://www.elmundo.es/viajes/el-baul/2018/03/08/5a9fd20a268e3e963f8b45b4.html> [04.11.2019] (adaptiert).

Aufgabe 3: Texte 0 bis 5: ACYV: 10 consejos para fomentar la lectura de los más pequeños en casa.

http://www.elconfidencial.com/alma-corazon-vida/2016-05-27/consejos-fomentar-lectura-ninos_1206835/ [05.11.2019] (adaptiert).

Texte 6 und 7: Autor/in nicht genannt: 10 tips para fomentar el hábito de la lectura en los niños.

<http://www.superprotas.com/blog/10-tips-para-para-fomentar-el-habito-de-la-lectura-en-los-ninos/> [05.11.2019] (adaptiert).

Aufgabe 4: J. B.S.: Mi primer día de trabajo.

<https://erasmusu.com/es/erasmus-wiesbaden/blog-erasmus/mi-primer-dia-de-trabajo-530312> [05.11.2019] (adaptiert).